



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

COMMISSIONER FOR PATENTS  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
WASHINGTON, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING/RECEIPT DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
09/822,211	04/02/2001	Hiromoto Ohno	Q60006

CONFIRMATION NO. 9864

## FORMALITIES LETTER



\*OC000000006266053\*

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Washington, DC 20037-3202

Date Mailed: 07/06/2001



## NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF NONPROVISIONAL APPLICATION

FILED UNDER 37 CFR 1.53(b)

*Filing Date Granted*

An application number and filing date have been accorded to this application. The item(s) indicated below, however, are missing. Applicant is given **TWO MONTHS** from the date of this Notice within which to file all required items and pay any fees required below to avoid abandonment. Extensions of time may be obtained by filing a petition accompanied by the extension fee under the provisions of 37 CFR 1.136(a).

- The application was filed in a language other than English. Applicant is required to provide an English translation of the specification and a statement that the translation is accurate. (See 37 CFR 1.52(d)).
- Applicant must file an English translation of the application, the \$ 130 fee set forth in 37 CFR 1.17(i), unless previously submitted, and a statement that the translation is accurate (37 CFR 1.52(d)).
- **The balance due by applicant is \$ 130.**
- Because your specification was filed in a language other than English, the Office was unable to determine the number of claims submitted. Additional claim fees may be due once the number of claims can be determined.

The application is informal since it does not comply with the regulations for the reason(s) indicated below.

The required item(s) identified below must be timely submitted to avoid abandonment:

- Substitute drawings in compliance with 37 CFR 1.84 because:
  - drawing figures contain text that is not in English (including, for example, a flow chart that was originally not in English that has been marked up to include the English text) see 37 CFR 1.84(p)(2) and 37 CFR 1.52(d)(1);

~~09/06/2001 NROCHA1 00000086 09822211~~

~~01 FC:105 130.00 OP~~

*A copy of this notice **MUST** be returned with the reply.*

09/07/2001 NROCHA1 00000089 09822211

01 FC:139

130.00 OP

ku

Initial Patent Examination Division (703) 308-1202

PART 2 - COPY TO BE RETURNED WITH RESPONSE

# 3



*Sector*  
*#3*  
*14*

**PATENT APPLICATION**

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re application of

Hiromoto OHNO, et al.

Appln. No.: 09/822,211

Group Art Unit: Not Yet Assigned

Confirmation No.: 9864

Examiner: Not Yet Assigned

Filed: April 02, 2001

For: MEASURING METHOD FOR CONCENTRATION OF HALOGEN AND FLUORINE COMPOUND, MEASURING EQUIPMENT THEREOF AND MANUFACTURING METHOD OF HALOGEN COMPOUND

**SUBMISSION OF VERIFIED ENGLISH LANGUAGE TRANSLATION**

**ATTN: BOX MISSING PARTS**

Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

Sir:

In response to the "Notice to File Missing Parts of Nonprovisional Application filed under 37 CFR 1.53(b) - Filing Date Granted," mailed July 6, 2001, for the above application, Applicant respectfully submits herewith the verified English language translation (42 pages of specification, 5 pages of drawings and an executed translator's Declaration) for the above identified application. Also enclosed please find sworn translations of U.S. Provisional Application Nos. 60/216,519 and 60/216,517, and Submission of Priority Documents and three (3) priority documents.

A check for the statutory fee of \$130.00 is attached. Please also charge any underpayment or credit any overpayment to Deposit Account No. 19-4880. A duplicate copy of this paper is attached.

Respectfully submitted,

*Bruce E. Kramer*  
Bruce E. Kramer  
Registration No. 33,725

SUGHRUE, MION, ZINN,  
MACPEAK & SEAS, PLLC  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20037-3213  
Telephone: (202) 293-7060  
Facsimile: (202) 293-7860  
BEK/amt  
Date: September 5, 2001



DECLARATION

I, Hiroto YAMADA, do solemnly and sincerely declare that I understand the Japanese language and the English language well, and that the attached English version is a full, true and faithful translation made by me of the US Patent Application No.09/822,211 (filing date April 2, 2001).

I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true.

May 31, 2001

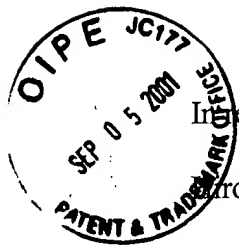
*Hiroto Yamada*

Hiroto YAMADA

0982221-000501

#4  
PATENT APPLICATION

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE



Large application of

Miyamoto OHNO, et al.

Appln. No.: 09/822,211

Group Art Unit: Not Yet Assigned

Confirmation No.: 9864

Examiner: Not Yet Assigned

Filed: April 02, 2001

For: MEASURING METHOD FOR CONCENTRATION OF HALOGEN AND FLUORINE  
COMPOUND, MEASURING EQUIPMENT THEREOF AND MANUFACTURING  
METHOD OF HALOGEN COMPOUND

**SUBMISSION OF SWORN TRANSLATIONS OF PROVISIONAL APPLICATIONS**

**ATTN: BOX MISSING PARTS**

Assistant Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

Sir:

Pursuant to 37 C.F.R. §1.78(a)(5), submitted herewith are the sworn English language  
translations of the provisional applications upon which claims for benefit are based.

Respectfully submitted,

Bruce E. Kramer  
Registration No. 33,725

SUGHRUE, MION, ZINN,  
MACPEAK & SEAS, PLLC  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20037-3213  
Telephone: (202) 293-7060  
Facsimile: (202) 293-7860  
BEK/amt  
Date: September 5, 2001